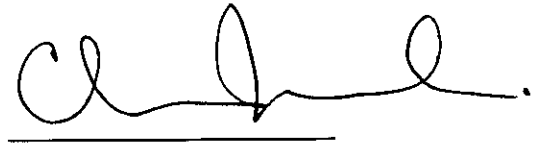


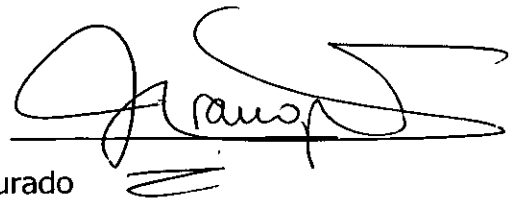
EVALUACION DE TRABAJO DE GRADO  
FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS  
PROGRAMA DE LINGÜÍSTICA Y LITERATURA  
ESTUDIANTE: *MARTHA CECILIA ARBELAEZ CANEDA*

CALIFICACIÓN

APROBADO



Asesor



Jurado

Cartagena julio de 2002

T.  
306.44  
A664

105224

2

UNIVERSIDAD DE CARTAGENA			
CENTRO DE INFORMACIÓN Y DOCUMENTACIÓN			
FORMA DE ADQUISICIÓN			
Compra _____	Donación <input checked="" type="checkbox"/>	Canje _____	U. de C. _____
Precio \$ _____		Proveído <i>P. Jirafco y det.</i>	
No. de Acceso <i>105224</i>		No. de el. _____	
Fecha de Ingreso: DD <i>09</i> MM <i>12</i> AA <i>02</i>			

**REPRESENTACIONES SOCIALES ACERCA DE LA ESCRITURA Y  
LA LECTURA EN LOS ESTUDIANTES DE LA UNIVERSIDAD DE  
CARTAGENA**

**MARTHA ARBELAEZ CANEDA**



**UNIVERSIDAD DE CARTAGENA  
PROGRAMA DE LINGÜÍSTICA Y LITERATURA  
FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS  
CARTAGENA DE INDIAS**

**2002**

UNIVERSIDAD DE CARTAGENA			
CENTRO DE INFORMACION Y DOCUMENTACION			
FORMA DE ADQUISICION			
Compra _____	Donación <input checked="" type="checkbox"/>	Canje _____	U. de C. _____
Precio \$ _____	Proveedor <i>P. Ling. y Lit.</i>		
No. de Acceso _____	No. de ej. _____		
Fecha de ingreso: DD <i>09</i> MIA <i>12</i> AA <i>02</i>			

**REPRESENTACIONES SOCIALES ACERCA DE LA ESCRITURA Y  
LA LECTURA EN LOS ESTUDIANTES DE LA UNIVERSIDAD DE  
CARTAGENA**

**MARTHA ARBELAEZ CANEDA**

**Trabajo de investigación presentado como requisito  
para obtener el título de profesional en  
Lingüística y Literatura**

**ASESORA**

**CLARA INES FONSECA MENDOZA**

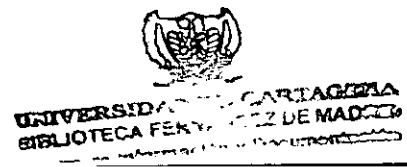
**UNIVERSIDAD DE CARTAGENA  
PROGRAMA DE LINGÜÍSTICA Y LITERATURA  
FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS  
CARTAGENA DE INDIAS**

**2002**



TABLA DE CONTENIDO

	Pág.
INTRODUCCION	7
1. REPRESENTACIONES SOCIALES COMO MODOS DE PREFIGURAR LAS ACCIONES DE LEER Y ESCRIBIR	11
1.1 GENERALIDADES	11
1.2 PLANTEAMIENTOS TEORICOS	13
1.2.1 Opiniones	16
1.2.2 Actitudes	16
1.2.3 Valores culturales	17
2. REPRESENTACIONES SOCIALES ACERCA DE LA ESCRITURA Y LA LECTURA	19
2.1 REPRESENTACIONES ACERCA DE LA ESCRITURA	19
2.1.1 Escritura y ciencia	19
2.1.2 Escritura y literatura	22
2.1.3 Escritura y composición	27
2 REPRESENTACIONES ACERCA DE LA LECTURA	28
2.2.1 Lectura y asignaturas	28
2.2.2 Lectura relación maestro/alumno	30



3.	ANÁLISIS DE LAS REPRESENTACIONES SOCIALES ACERCA DE LA ESCRITURA Y LA LECTURA EN ESTUDIANTES DE LA UNIVERSIDAD DE CARTAGENA.	34
3.1	ESCRITURA	35
3.1.1	Escritura y ciencia	35
3.1.1.1.	La Lengua se separa de la ciencia.	35
3.1.1.2	El significado que le atribuimos al vocablo escritor.	36
3.1.2	Escritura y literatura	39
3.1.3	2.1 No se puede enseñar ni aprender a escribir	39
3.1.2.2	Las obras literarias clásicas	40
3.1.2.3	Asociar la escritura con versiones finales y pulidas	41
3.1.2.4	La composición como actividad individual y privada	43
3.1.2.5	El dominio de la ortografía	45
3.1.3	Escritura y Composición	46
3.1.3.1	Lo complejo y lo difícil	46
3.2	LECTURA	47
3.2.1	Lectura y asignatura	47
3.2.1.1	Nominalismo	47
3.2.1.2	Formulismo	48
3.2.1.3	Normativismo	49
3.2.2	Lectura y relación maestro/alumno	51
3.2.2.1	Sujeto activo	51
3.2.2.2	Sujeto transformado	52

3.2.2.3 Sujeto receptor	55
CONCLUSION	57
RECOMENDACIONES	59
BIBLIOGRAFIA	
ANEXO	

## INTRODUCCIÓN

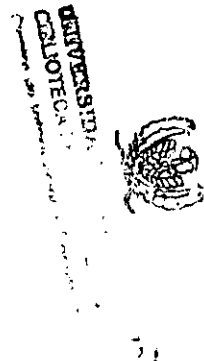
La Costa colombiana posee un desarrollo educativo muy pobre<sup>1</sup> debido, entre otros aspectos, a la incapacidad para asumir una comprensión y producción del texto en forma crítica y argumentativa, que traspase los límites del conocimiento existente del individuo a nuevas formulaciones<sup>2</sup>. Esto es un reflejo de la educación tradicional. En el pasado, la preocupación inmediata era la transmisión de información, con lo que se perdía de vista el proceso de formación educativa en los estudiantes, que diera sentido a esos conocimientos y los relacionaran con sus vivencias dentro de un entorno.

Es en pleno siglo XX cuando las fuerzas se unen para lograr activar en los estudiantes la posibilidad de "un saber hacer las cosas en contexto"<sup>3</sup> recayendo parte del esfuerzo en los cambios educativos que se están dando (una educación centrada en el sujeto, con satisfacción de necesidades e intereses; más humanizante, personalizante y liberadora, con finalidad hacia la trascendencia). Por esta razón el concepto de competencia tiene una discusión abierta en el mejoramiento y transformación de los procesos de lectura y escritura.

<sup>1</sup> COMPES. Diagnóstico Tecnológico de la costa caribe. Santa Marta: Compes, 1998.

<sup>2</sup> INSTITUTO COLOMBIANO PARA EL DESARROLLO DE LA EDUCACION SUPERIOR. Examen de estado: una propuesta de evaluación por competencias. Serie investigación y evaluación educativa. Santa Fe de Bogotá: Icfes, 1998.

<sup>3</sup> UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA. Definición de competencia: Hacia una cultura de las evaluaciones para el siglo XXI. Bogotá, 2000.



Esta discusión ha tomado mayor fuerza en la evaluación y reorientación de los estudios de básica primaria y secundaria. Si bien a este periodo de la educación se le debe hacer mejoras que repercutan en el ámbito universitario y profesional, razón por la que debe recibir una mayor preocupación y atención, también es cierto que el resultado académico universitario en estas competencias de producción y comprensión de texto es muy deficiente. Nuestro sistema educativo aun no ha desarrollado una cultura investigativa que permita construir un mayor conocimiento de las competencias de lectura y escritura en los estudiantes desde la perspectiva individual, cultural y social, de cara a las exigencias de competitividad que el medio universitario exige<sup>4</sup>.

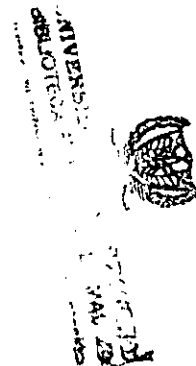
En la Universidad de Cartagena se ha observado con preocupación la apatía que envuelven los actos de leer y escribir. Esto trae como resultado la limitada participación y profundización en el ámbito investigativo del Alma Mater. Esta preocupación ha sido manifestada por docentes de esta institución, a través de dos proyectos de investigación<sup>5</sup>. De otro lado, en una monografía de grado, presentada por la estudiante Alejandra Bello Guerrero, del programa de Lingüística y Literatura, en el año 1998, se tuvo como propósito la evaluación del factor lingüístico, es decir, la manera cómo el alumno universitario ordena sus ideas, lleva una secuencia y elabora un texto cualquiera que reúna las exigencias

---

<sup>4</sup> MARTINEZ, María Cristina. El desarrollo de estrategias discursivas a nivel universitario en los procesos de la lectura y la escritura: propuesta de intervención pedagógica. Cali: Univalle, 1998. P. 35-40.

<sup>5</sup> MENDOZA, Clara Inés. Proyecto Diagnóstico de la producción y recepción discursiva de los estudiantes de la U. C. Facultad de Ciencias Humanas, 1998.

\_\_\_\_\_. Formación de capacidades y habilidades lectoescritoras en estudiantes de la U.C, 1999.





de macro y micro estructura, en el manejo lingüístico. De 15 personas, seleccionó 7 ensayos ya elaborados para su posterior análisis. Se concluyó que, "los resultados obtenidos pueden calificarse de regulares y ameritan correctivos"<sup>6</sup>, se evidenció la ausencia de coherencia entre idea- párrafo y ausencia de cohesión; se comprobó, una vez más, que existe un problema estudiantil a nivel competitivo de comprensión y producción de textos.

Los factores que inciden en un eficiente desempeño en lectura y escritura son de diferente orden: factores lingüísticos, socioculturales y cognitivos. De hecho, el énfasis en las investigaciones recientes se ha dado, sobre todo, en los factores lingüísticos y cognitivos, desviando así, todo interés en el factor sociocultural. De allí que no existan en nuestro medio abundantes trabajos sistemáticos que aborden el tema. Por tanto el énfasis de esta investigación se encuentra en el factor sociocultural, mediante el análisis de las representaciones sociales tales como opiniones, actitudes y valores culturales en el desarrollo de las capacidades de composición e interpretación de textos.

---

<sup>6</sup> BELLO GUERRERO, Alejandra. Manejo de los factores lingüísticos en la producción escrita de un grupo de estudiantes. Universidad de Cartagena, Facultad Ciencia Humanas, 1998. Trabajo de grado para optar el título de Lingüística y Literatura.

En consecuencia, este trabajo partirá de la aplicación de una encuesta a un número de estudiantes de los programas de Lingüística y Literatura y Matemáticas. Observaremos el papel de variables referidas a sexo, edad, programa y semestre; se toma como dimensiones de análisis, categorías de representación social de la lectura y la escritura propuestas por Daniel Cassany y otros autores. A partir de ello, se elabora un punto de vista acerca de cómo prefiguran la lectura y la escritura los estudiantes seleccionados, lo cual puede ser una tendencia generalizada, y formularemos algunas recomendaciones que, en últimas, puedan mejorar la calidad de la educación impartida en la Universidad.

## 1. REPRESENTACIONES SOCIALES COMO MODOS DE PREFIGURAR LAS ACCIONES DE LEER Y ESCRIBIR

### 1.1. GENERALIDADES

El tema de las competencias en el mejoramiento de la evaluación y la reorientación de la educación, ha sido punto de partida para investigaciones que refuerzan y amplían una visión renovadora del lenguaje. Este se considera como "una manera de organizar el mundo; objeto de conocimiento, sujeto a reglas precisas"<sup>7</sup>, y no como mera información. Igualmente se toma como herramienta necesaria y útil que permite la suficiente libertad para actuar a través de él, en situaciones específicas, con el objeto de producir y comprender significados, sin importar el campo disciplinario del que provenga. No obstante, en este desarrollo de restauración educativa, se le ha dado poca importancia a aquellos factores socioculturales, como las representaciones sociales que los alumnos puedan tener acerca del uso del lenguaje en los actos de leer y escribir, pues ellas dirigen modos de interpretar y producir textos.

---

<sup>7</sup> UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA, Op. cit. p. 15.

Las representaciones sociales se deben tener en cuenta en el diagnóstico de estas competencias ya que colaboran e interfieren en el proceso de aprendizaje. Durante toda la vida, el ser humano se halla rodeado de información, vive experiencias muy diversas, construye realidades propias y se enfrenta a ellas, es decir, conoce y transforma el mundo que le rodea. El aprendizaje es, a la vez, un proceso, donde no solamente interviene su inteligencia; si así fuese, sería una especie de hombre-cerebro. En este proceso actúan otros elementos tanto internos como externos, personales, culturales y sociales, que influyen en el conocimiento que recibe y produce cada individuo.

El proceso de enseñanza-aprendizaje tiene como trasfondo una concepción del hombre y su entorno social, y sólo desde ella podría definirse el papel que debe cumplir la educación. La finalidad de la educación universitaria radica en resaltar la importancia de la buena interpretación y producción de textos en todas las asignaturas. El dominio del lenguaje es esencial para la apropiación del mundo en todas sus complejidades y matices. Por esto, la lectura y la escritura cumplen un papel relevante en los procesos académicos y en el desarrollo de la capacidad intelectual de los universitarios. Estas habilidades influyen en el proceso de adquisición de los conocimientos en todas las áreas, pues el aprendizaje se realiza a través de la comunicación de saberes específicos, que tienen también un lenguaje específico para representarse.

UNIVERSIDAD DE CARTAGENA  
BIBLIOTECA FERNANDEZ DE MADRUGA  
Centro de Información y Documentación



UNIVERSIDAD DE CARTAGENA  
BIBLIOTECA FERNANDEZ DE MADRUGA  
Centro de Información y Documentación

## 1.2. PLANTEAMIENTOS TEORICOS

Este trabajo se inscribe en la concepción Psicosociolingüística, sustentada desde el punto de vista de la teoría interaccionista de Vygotski. En sus postulados señala que el lenguaje se constituye por medio de las interacciones de los individuos y la asimilación de las actividades socioculturales. El factor sociocultural es la base para el desarrollo del lenguaje<sup>8</sup>. Este se constituye en la principal forma de mediación en la participación de los individuos y la construcción de la sociedad. En este contexto, más que tomarse como un sistema de reglas o un instrumento de la comunicación, el lenguaje se concibe como un hecho social que constituye al hombre como sujeto cultural y discursivo. Esta orientación supedita el análisis del sistema de la lengua al proceso de la significación, a la construcción y búsqueda del sentido a través del uso, a las representaciones sociales que se desarrollan en el proceso de interacción. Desde esta línea teórica, se le apuesta a una noción de conocimiento en la que el lenguaje es el elemento esencial: el lenguaje estructura y comunica conocimiento.

Teun A. Van Dijk, en su investigación acerca de la cognición social<sup>9</sup>, plantea que la interacción da origen a esquemas sociales (conocimientos generales del mundo, incluyendo la manera de actuar ante X situación). Resalta que dentro de la interacción se pueden adquirir algunas representaciones sociales, a las cuales

<sup>8</sup> MARTINEZ, María Cristina. Análisis del discurso. Cali: Univalle, 1996. P 33.

<sup>9</sup> VAN DIJK, Teun. Discurso, poder y cognición social. En: Cuadernos de la Maestría en Lingüística. Cali: Universidad del valle, 1994. P 58.



él define en términos de cognición social, ideologías. Ellas controlan el conjunto de valores que comparte un grupo de personas, y, a su vez, inciden en el sistema de selección de esos valores. "Cada grupo de la sociedad posee internamente un sistema de ideologías o estructuras valorativas de base que comparten"<sup>10</sup>, a través de opiniones y actitudes sociales.

Esta concepción es más explícita cuando se refiere a la interpretación del texto. Ellos no solo tienen relaciones locales entre oraciones subsecuentes, sino también estructuras generales que definen su coherencia y organización global. Las macroestructuras son, entonces, estructuras globales de significado, en una teoría psicológica, son subjetivas: explican cómo los usuarios del lenguaje entienden qué es lo más importante en un texto. Para entender un texto se necesita un conocimiento sociocultural. Los usuarios del lenguaje no construyen solamente una representación semántica del texto sino también una representación del hecho de que trata el texto (noción de modelo). La coherencia de las oraciones está dada en relación con un modelo: si la gente es capaz de construir un modelo posible y plausible para una secuencia o un texto completo, entonces el texto es coherente: entender un texto significa ser capaz de construir un modelo mental para el texto. Los modelos y, por tanto el discurso basado en ello, contiene también creencias evaluativas, es decir, opiniones sobre los hechos sociales y comunicativos (ideologías)<sup>11</sup>.

---

<sup>10</sup> Ibid., p. 70.

<sup>11</sup> VAN DIJK, Teun (mimógrafo)

Cabe destacar las nociones de marco y modelo las cuales dirigen los modos de interpretación y producción de textos: "Un marco es una estructura conceptual que representa el conocimiento convencional de los usuarios de una lengua"<sup>12</sup>. El modelo es "una representación mental en la memoria, es la cognición de un evento, de una situación"<sup>13</sup>. Desde nuestro planteamiento más general, cabría preguntarnos ¿cuáles son las marcas (sociales) y modelos (personales) que los estudiantes tienen acerca de la lectura y la escritura?. En los trabajos de Daniel Cassany podríamos encontrar, también, parte de la respuesta:

Daniel Cassany, en su trabajo investigativo<sup>14</sup>, señala las representaciones sociales o mentales que la comunidad hispana tiene en cuanto a la escritura, tales como las opiniones, valores culturales y actitudes. Aun cuando no profundiza en lo que él denomina "representaciones sociales", se puede determinar a qué hace referencia cada uno de los conceptos, éstos son reforzados por los planteamientos de Van Dijk y otras fuentes.

Cassany denomina a las representaciones sociales "el conjunto de creencias, opiniones, actitudes y puntos de vista, que comparten los miembros de una comunidad sobre un mismo hecho"<sup>15</sup>. Para ello toma las opiniones y las actitudes como las formas de exteriorizar las creencias y los puntos de vista. Centra su

---

<sup>12</sup> VAN DIJK, T. Estructuras y funciones del discurso. México: Siglo XXI, 1980. p. 34.

<sup>13</sup> VAN DIJK. Discurso, poder, Op. cit. P. 65-67.

<sup>14</sup> CASSANY, Daniel. Actitudes, valores y hábitos sobre lo escrito y la composición. En Memorias 4º congreso colombiano 5º latinoamericano de lectura y escritura. Bogotá: Fundalectura, 1999.

<sup>15</sup> Ibid., p 121.

investigación en las opiniones y las actitudes, y las relaciona íntimamente con los valores culturales.

1.2.1 **Opiniones:** Cassany plantea que las opiniones se relacionan con modelos ideales y creencias que influyen en las correspondientes actitudes o predisposiciones a las acciones. Van Dijk señala que estas opiniones<sup>16</sup> muchas veces no vienen de las experiencias, sino de los prejuicios, que son culturales. Cuando no existe una contra información estas opiniones se convierten en actitudes comunes o sociales. Es más fácil modificar, transformar o mudar una opinión cuando no se ha convertido en una actitud común. Cassany asegura que la escuela como institución, es un medio donde se cultiva opiniones sobre la lengua, la escritura, la lectura,<sup>17</sup> etc. Conceptos del verdadero significado de estas disciplinas, que condicionan las creencias y opiniones de los alumnos.

1.2.2: **Actitudes:** Las actitudes conllevan, a la predisposición y a las acciones. Es la manera particular como cada persona asume una actitud de disposición frente al proceso de lectura y escritura. Según su actitud podemos definir su grado de motivación frente a estas disciplinas, una participación formal y activa en el aprendizaje. Existen dos actitudes a resaltar: una actitud pasiva, que sería el estudiante "esponja", a quien sólo le interesa recibir, y se convierte a veces en acrítico, conformista y dependiente. La segunda actitud es la "activa", se

<sup>16</sup> VAN DIJK. Discurso, poder, Op., cit. p. 65 -70  
<sup>17</sup> CASSANY, Daniel. Op., cit. p. 122.



manifiesta cuando el individuo asume responsablemente su propio proceso de aprendizaje; llega a ser crítico, analítico y fundamentalmente participante.

Van Dijk sostiene que estas actitudes son opiniones sociales organizadas en un esquema, son mentales e internas. Una actitud puede ser expresada por una oración o una proposición. Este tipo de opinión puede ser parte de una actitud llamada prejuicio. Estas estructuras son más difíciles de modificar o cambiar.

**1.2.3. Valores culturales:** Los valores culturales han sido compartidos y tomados como modelos de conducta en el proceso de aprendizaje de la escritura y la lectura. Estos, a su vez, influyen en las creencias y opiniones de quienes se exponen a ellos; se convierte ahora en sus propias representaciones sociales, expresadas en opiniones y actitudes; es decir, la disposición que se convierte en participación o prejuicio en cuanto al mejoramiento o desinterés de estos dos actos.

El entramado de valores culturales, opiniones y actitudes pueden provocar respuestas positivas o negativas frente a un mismo hecho. En un intento por determinar el contenido de cada una de estas concepciones, Cassany ofrece el siguiente ejemplo: una opinión determinada ("el ceviche es muy raro") se relaciona con valores o modelos ideales o abstractos ("me gusta la comida cocida, es la mejor"), con las correspondientes actitudes o predisposiciones a las acciones ("me da asco el pescado crudo"), y con normas y hábitos de conducta: "nunca probaré el pescado crudo". Las opiniones, valores y actitudes pueden ser prejuicioso y

provocar respuestas negativas o cerradas del individuo – que en este caso le impedirán descubrir la deliciosa sutilidad del ceviche peruano.

Tomamos el concepto de representación social como el predominio de algunas normas que dan dirección al proceso de desarrollo de la producción e interpretación de textos, y transforman así, el proceso de aprendizaje de estas disciplinas. Así mismo, condiciona normas de conducta y hábitos culturales que tienen que ver con lo que es escribir y leer. Van Dijk dice que estos valores culturales, que él llama ideologías, se instauran en modelos mentales, “sirviendo como filtro para explicar cada cosa que observas, lees o escuchas. Controla lo que dices, lo que comprendes y lo que haces y, por supuesto, pensar en modificarla significaría modificar la vida entera”<sup>18</sup>, estos valores en los individuos son expresados por las opiniones y las actitudes.

De acuerdo a esto, en lo que sigue se determinan las dimensiones a partir de las cuales se clasifican las representaciones sociales de la lectura y la escritura y se señala cuales fueron las preguntas formuladas en cada caso. El orden de las preguntas será igual en la encuesta presentada a los estudiantes.

## 2. REPRESENTACIONES SOCIALES ACERCA DE LA ESCRITURA Y LA LECTURA

### 2.1. REPRESENTACIONES ACERCA DE LA ESCRITURA

En relación con la escritura y como resultado de su investigación, Cassany expone una serie de representaciones prejuiciosas acerca de esta. Ella tiene que ver con los valores culturales, en este caso prejuiciosos, los cuales tomaremos como referentes o reguladores de la encuesta aplicada a los estudiantes. Cabe resaltar que Van Dijk, ayuda a aclarar que los prejuicios son mentales, "esquemas que se tienen en la cabeza y que sin embargo se comparten entre las personas de un grupo"<sup>19</sup>, a través de las opiniones y las actitudes. Estas no provienen del nivel empírico, sino que vienen directamente del nivel sociocultural.

2.1.1. **Escritura y ciencia:** En la reconocida división que vive nuestra cultura entre letras y ciencias, escribir se asocia con la primera. Nuestra tradición cultural ha confundido demasiado a menudo la educación escrita de la ciudadanía con la formación de autores de literatura, con lo que se niega la naturaleza verbal de las ciencias.

---

<sup>18</sup> VAN DIJK. Discurso, poder, Op., cit. p. 76.

<sup>19</sup> VAN DIJK. Discurso, poder, Op. Cit. p. 70.

Esta representación prejuiciosa y dañina interfiere en el desarrollo adecuado de la escritura, ya que no tiene en cuenta que la implantación de ésta en el medio letrado significó el desarrollo de formas de pensamiento (se interaccionó el lenguaje con el pensamiento) acorde con las propuestas de Vigotsky. En el pasado, los valores tradicionales estaban asociados a la oralidad, a la acumulación de saberes, a la repetición y a la identificación de tópicos. Estas asociaciones son rebatidas por valores culturales nuevos que luchan por la supremacía de la originalidad, la reflexión, la objetividad o el razonamiento lógico; con esto la escritura se constituye en la puerta de entrada al paradigma científico<sup>20</sup>.

Cassany resalta que en las investigaciones científicas el lenguaje es simultáneo a la forma de ver y comprender el objeto descubierto. Es el propio instrumento de observación, análisis y razonamiento. Además, el lenguaje – la escritura es importante en la divulgación y la subjetividad científica, porque por mucho que se quiera dar datos empíricos y con cierta neutralidad, son inevitables rasgos subjetivos de los interlocutores. La ciencia es una representación verbal de conocimiento y su divulgación (producción) y aprehensión (interpretación) marcan la importancia de una formación en lengua y escritura tan sofisticadas como las de letras<sup>21</sup>.

---

<sup>20</sup> ONG, Walter J. *Oralidad y escritura: tecnología de la palabra*. México, D.F.: Fondo de cultura Económica, 1994.

<sup>21</sup> CASSANY, Daniel. *Op. cit.* p. 127.

La siguiente pregunta busca saber si la opinión y la actitud de los estudiantes esta de acuerdo con esta representación social.

Pregunta: 1. Consideras que el acto de escribir se desarrolla mejor en una cultura de:

- a. Letras (humanidades/arte/ literatura/ lingüística/ intuición/subjetividad)
- b. Ciencia (biología, química, empirismo objetividad)
- c. Ambas

Por qué \_\_\_\_\_

Otra representación que se desprende de la anterior, es el atribuir al vocablo escritor en su mayoría un significado de novelista, poeta y dramaturgo; pocas veces se considera en relación con actividades diarias que se desarrollan en ámbitos diferentes.

Las tres preguntas siguientes buscan definir en los encuestados el significado que le atribuyen al vocablo escritor. Estos estudiantes pertenecen a las dos culturas antes mencionadas (letras y ciencias). Por esta razón es necesario analizar la opinión y actitud que tienen de sí mismo como escritores, y si existe en ellos el gusto por escribir: Esto hay que relacionarlo con la pregunta que va directamente con la representación.

Pregunta: 2. Te consideras:

a. Excelente  Bueno  Regular  mal  Escritor (a)

Por qué \_\_\_\_\_

Pregunta: 3. ¿Te gusta escribir?.

SI  NO

Por qué \_\_\_\_\_

Pregunta: 4. Le atribuyes al vocablo escritor/a al que escribe:

- a. Novelas, poesía, dramas
- b. Informes, notas, exámenes, trabajos
- c. Ambas

2.1.2. **Escritura y Literatura:** La intensa relación entre escritura y literatura ha permitido el fortalecimiento de la siguiente representación. La escritura se impregna de buena parte de la mitología romántica de la literatura, de manera que suele concebirse como una actividad artística, con su permanente aureola de misterio: el acto insondable de creación a través de la inspiración y las musas, la excentricidad del artista escritor, la magia de la palabra escrita que perdura a través del tiempo, etc. La expresión más radical de este punto de vista es la creencia de que no se puede enseñar ni aprender a escribir puesto que es una destreza innata<sup>22</sup>.

<sup>22</sup> CASSANY, Daniel. Op. cit. p. 129.

La siguiente pregunta busca saber de qué depende el acto de escribir.

*Pregunta: 5. Consideras que el acto de escribir depende de:*

- a. Destrezas innatas
- b. Desarrollo de destrezas
- c. Ambas

La siguiente representación reduce la enseñanza de la composición al área del lenguaje y a las disciplinas de letras, marcan la creencia que el alumno debe mirar en el espejo del autor de alta literatura para facilitar y modelar el proceso de este acto de escribir.

Esta representación es errónea, ya que las obras literarias normalmente son de épocas pasadas y redactadas en registros y dialectos alejados del uso corriente. La interrelación entre producción escrita y conocimiento literario limita el interés de acceso al uso de textos sociales y académicos (periodismo, divulgación científica etc.) para dotar la enseñanza de la composición de un entorno más funcional y comunicativo<sup>23</sup>.

La siguiente pregunta busca identificar la valoración de modelos que contribuyen al mejoramiento de este acto

---

<sup>23</sup> Ibid., p. 130.

Pregunta: 6. *¿Consideras que el estudio de las obras literarias sirven de modelo para el buen desarrollo de la escritura?*

Si  No

Por qué \_\_\_\_\_

Cassany, en su investigación etnográfica, sobre prácticas compositivas, muestra que el alumno no presta mayor atención a los borradores: ni suelen escribir mucho ni mucho menos los conserva. La conservación del material intermedio es bastante negativa, los textos con tachaduras, correcciones o manchas se consideran feos, torpes e incluso vergonzoso. Se asocia la escritura con versiones finales, pulidas y sin rastros de errores y esfuerzo. Corregir es malo, planificar y elaborar el texto es una pérdida de tiempo.

Las tres preguntas siguientes buscan identificar la intensidad de los encuestados al elaborar y entregar sus trabajos escritos. La primera pregunta está dirigida a destacar la labor individual del estudiante; y las dos últimas, a las exigencias y labor de los docentes, que influye en la creación y fijación de esta representación.

Pregunta: 7. *¿Revisas y corriges más de una vez lo que escribes?*

SI  NO

¿Por qué? \_\_\_\_\_



Pregunta: 8. Cuando te exigen un trabajo escrito, buscas entregarlo:

- a. Como versión final y pulidas (no existe oportunidad de reelaborarlo)
- b. Abierto a correcciones (existe oportunidad de reelaborarlo)
- c. Ambas

Pregunta: 9. Cuando tus profesores te piden hacer escritos, ¿te proporcionan suficientes herramientas para desarrollarlos?

SI  NO

¿Por qué? \_\_\_\_\_

Aun cuando la escritura es la habilidad lingüística que permite niveles más amplios de cooperación, cada día es más habitual representarla como una práctica individual y privada; se cree que la participación o la negociación en la producción de un escrito es tarea lenta y aburrida, por la constante negociación que existe

A diferencia de la publicidad, la economía, el derecho, las editoriales y la investigación científica, en el ámbito literario se resalta el reconocimiento y mérito que tiene un escrito cuando es producido por un solo autor; se concibe, pues, este acto como una labor solitaria<sup>24</sup>.

Las siguientes dos preguntas van dirigidas a determinar la actitud que los estudiantes tienen al realizar y terminar sus trabajos escritos.

<sup>24</sup> Esto se refuerza con la expresión de García Márquez, quien constantemente afirma: "escribir es el acto más solitario del mundo"

Pregunta: 10. ¿Cuándo escribes estás interesado en conocer la crítica de otros acerca de tu trabajo?

SI  NO

¿Por qué? \_\_\_\_\_

Pregunta: 11. Consideras que al coescribir con otras personas, es una tarea:

- a. Lenta y difícil       b. Aburrida   
c. Enriquecedora       d. Que limita la inspiración

La ortografía es, en teoría, un aspecto superficial y relativamente relevante dentro del sistema global de comunicación escrita; en la práctica constituye uno de los rasgos lingüísticos más valorado. Se cree que escribir consiste únicamente en traducir los sonidos a letras, o la de atribuir más importancia a las reglas ortográficas que a la elaboración de un significado claro.

La siguiente pregunta busca saber el valor que la ortografía le da al texto escrito.

Pregunta: 12. ¿Crees que la ortografía es un elemento fundamental para una escritura clara y coherente?

Si  No

¿Por qué? \_\_\_\_\_

2.1.3. **Escritura y Composición:** El discurso críptico, complejo o vacío no sólo esconde información y priva al lector de la posibilidad de participar, sino que le aliena, hasta el punto de convencerle, de que este tipo de discurso es el mejor, el que contiene datos más relevantes e interesante. La comunidad ha desarrollado la concepción de que los textos difíciles que no comprenden, esconden mensajes importantes, y que los textos comprensibles transmiten contenidos menos valiosos<sup>25</sup>.

La siguiente pregunta busca analizar la preocupación de los estudiantes al elaborar sus escritos.

*Pregunta: 13. Al realizar un informe escrito te preocupa que su composición sea con un lenguaje:*

- a. sencillo y claro
- b. difícil y prestigioso

¿Por qué? \_\_\_\_\_

---

<sup>25</sup> Ibid., p. 137, 138.

## 2.2 REPRESENTACIONES ACERCA DE LA LECTURA

Guillermo Bustamante Samudio, en su investigación<sup>25</sup> acerca de algunos estereotipos de la lectura, considera que la relación maestro/alumno y las concepciones que los sujetos poseen, determinan las características del proceso de lectura; así como también la utilidad que toma la lectura en algunas asignaturas. Estos estereotipos caracterizan la forma de adquisición de la lectura, y crean en los sujetos concepciones (representaciones sociales) que influyen en las opiniones y las actitudes, como lo plantea Cassany.

**2.2.1. Lectura y Asignaturas:** Nominalismo: En las asignaturas de ciencias sociales y humanidades se presenta cierto énfasis en el recuerdo de autores, obras, fechas, personajes, nombres de plantas, parte de los organismos etc. La lectura se convierte, así, en un recurso para seleccionar nombres y obtener las respuestas a exámenes y evaluaciones.

El propósito de esta pregunta es saber si el profesor demanda respuestas o datos específicos a interrogantes evaluativos.

---

<sup>25</sup> BUSTAMANTE ZAMUDIO, Guillermo y JURADO VALENCIA, Fabio. Algunos estereotipos escolares sobre la lectura: En Entre la lectura y la escritura. Bogotá: Magisterio, 1999

*Pregunta: 14. Al realizar lecturas tu profesor te exige:*

- a. Datos específicos       b. Análisis y crítica de esta   
c. Identificar respuestas específicas a posibles preguntas de evaluación

Formulismo: En asignaturas de ciencias naturales y matemática se presenta cierto énfasis en el recuerdo de fórmulas para su aplicación. La única lectura que se da, es la monosémica del texto, condensado de las fórmulas, y ésta es subvalorada.

La siguiente pregunta busca confirmar la poca valoración que se la da a la lectura en una cultura de ciencias.

Pregunta: 15. *¿Consideras que la lectura se debe estimular para interpretar textos de física y matemáticas?.*

Si                       No

¿Por qué? \_\_\_\_\_

Normativismo: En asignaturas de lengua materna, idiomas extranjeros y las asignaturas ético – religiosa, la relación con el objeto respectivo es la de un deber ser, una norma preestablecida e incuestionable; se enfatiza los discurso de cómo debe hablarse, cómo sacar provecho de la lectura, cómo escribir bien, cuales frases son gramaticales etc. La lectura se reduce a los ejercicio de interpretación que hacen una explotación gramatical o moral de los textos, al riesgo de

equivocarse y una cornucopia de los que se sacan los enunciados sobre los comportamientos que supuestamente hay que tener.

La siguiente pregunta busca confirmar si al abordar la lectura es imprescindible hacerla con normas y reglas preestablecidas.

*Pregunta:* 16. *¿Consideras que la interpretación de un texto debe hacerse con normas y reglas preestablecidas?*

Si  No

¿Por qué? \_\_\_\_\_

**2.2.2. Lectura y relación maestro/alumno:** Sujeto activo: El alumno aprende con su dispositivo congénito mediante la experiencia. Como al sujeto no se le enseña, entonces no queda sino dejarlo hacer lo que quiera. Desde los primeros grados de escolaridad, la lectura es tomada como el instrumento por el cual el sujeto aprende el proceso mismo de la lectura, es por ello que han surgido estereotipos (representaciones) como, "a leer se aprende leyendo"; igual eco se puede sentir hoy en las universidades, donde los estudiantes son expuestos a lecturas sin instrucción que modele tal proceso, se elude toda interacción que da sentido al uso de la interpretación como fundamento del aprendizaje .

La siguiente pregunta busca saber que papel juega el docente en las posibilidades interpretativas del texto.

Pregunta: 17. *Cuándo tus profesores te piden hacer lecturas, ¿te proporcionan suficientes herramientas para desarrollarlas?.*

Si  No

¿Por qué? \_\_\_\_\_

Sujeto transformado: En este estereotipo la institución y el docente saben perfectamente qué cosas actúan positivamente sobre los alumnos, para involucrarlos en buenos hábitos de lectura, sin tener en cuenta sus especificidades. Desde esta concepción el leer es un hábito resultante de la acción instructora de los maestros, de allí que se despliegue toda una serie de propuestas, talleres, capacitaciones, ejercicios en clases etc. Sin tener en cuenta que el alumno lo desee o sin que él se dé cuenta de su verdadera necesidad. No es de extrañarse que consideren que al leer lo hacen por obligación y puro compromiso.

La siguiente pregunta busca identificar síntomas de incomodidad por el esfuerzo de los docentes para modelar en los estudiantes el hábito de lectura, sin tener en cuenta sus especificidades. La primera y segunda pregunta busca saber la opinión y actitud que tienen de sí mismo como escritores, y, la vez, si existe en ellos el gusto por escribir, para luego relacionarlas con las dos siguientes.

Pregunta: 18. Te consideras:

a. Excelente  Bueno  Regular  mal  Lector (a)

Por qué \_\_\_\_\_

Pregunta: 19. Si te preguntaran en estos momentos: ¿te gusta leer? ¿Qué responderías?

Si  No

Por qué \_\_\_\_\_

Pregunta: 20. ¿Estas de acuerdo con la afirmación: en la universidad "leemos por obligación y sin agrado?"

SI  NO

¿Por qué? \_\_\_\_\_

Pregunta: 21. Consideras que el acto de leer depende de:

a. Destrezas innatas

b. Desarrollo de destrezas

c. Ambas

Sujeto receptor: El maestro tiene el predominio, transmite las verdades seleccionadas y el alumno las recibe y las acumula. Se cree que el conocimiento es algo externo al individuo. De Allí que si alguno lee es porque lo considera necesario para acceder a la información acumulada por otros. Lo que pueda



aportar el alumno se considera un obstáculo, pues no se ha logrado en un ámbito autorizado ni con arreglo al conocimiento válido.

La siguiente pregunta busca saber si la opinión y la actitud de los estudiantes va conforme a la representación social.

*Pregunta: 22. Cuando tu profesor te deja lecturas para discutir las en clase:*

- a. Sientes que es el profesor quien aporta y controla
- b. Sientes que estás allí sólo para recibir y acumular la información que da el profesor
- c. Sientes que existe una negociación de conocimientos entre tú, el texto y el profesor

### **3. ANALISIS DE LAS REPRESENTACIONES SOCIALES ACERCA DE LA ESCRITURA Y LA LECTURA EN ESTUDIANTES DE LA UNIVERSIDAD DE CARTAGENA.**

Se realizó el análisis de una encuesta en la Universidad de Cartagena, sobre las representaciones sociales que tienen los estudiantes acerca de la escritura y la lectura. Se escogieron al azar 15 estudiantes de tercero y noveno semestre del programa de Lingüística y Literatura; 11 del tercer semestre de Matemáticas y 5 del noveno. Las edades oscilaban entre 16 y más de 30 años. Se tomó muestra de ambos sexos.

En este capítulo se hace una combinación entre las representaciones sociales, con las preguntas asignadas a cada indicador, y los cuadros que facilitan el análisis de la información. Todas las preguntas están dirigidas a determinar las opiniones de los encuestados en relación con cada uno de los indicadores de las representaciones sociales sobre los actos de leer y escribir. De ser compartida la opinión de los estudiantes en un porcentaje determinante, con relación a cada representación social, estaría predominando cierta actitud prejuiciosa y dañina frente a estos actos de interpretación y producción de textos; de no ser así, los encuestados estarían libres de la influencia de este valor cultural.

Las respuestas de las preguntas acompañadas de ¿por qué? estarán encerradas entre comillas, para una mejor claridad.

### 3.1 ESCRITURA

#### 3.1.1 Escritura y Ciencia

##### 3.1.1.1. La lengua se separa de la ciencia y escribir se convierte en una cuestión humanística y literaria.

A la Pregunta "Consideras que el acto de escribir se desarrolla mejor en una cultura de"

CUADRO # 1

P # 1	LINGÜÍSTICA Y LITERATURA				MATEMATICAS			
	III SEMESTRE		IX SEMESTRE		III SEMESTRE		IX SEMESTRE	
ITEMS	CANT.	%	CANT.	%	CANT.	%	CANT.	%
LETRAS	6	40	8	53	6	55	3	60
CIENCIAS							1	20
AMBAS	9	60	7	47	5	45	1	20
<b>TOTAL</b>	<b>15</b>	<b>100</b>	<b>15</b>	<b>100</b>	<b>11</b>	<b>100</b>	<b>5</b>	<b>100</b>

Fuente: encuesta aplicada a estudiantes.

El análisis realizado muestra que en el tercer semestre de Lingüística y Literatura, en un porcentaje del 60%, considera que el acto de escribir se desarrolla mejor en ambas culturas, porque "la escritura está en todas partes, ambas se desarrolla con un alto potencial teórico y cualquier carrera necesita de escribir", consignaron los estudiantes en su justificación. Los del noveno semestre, por su parte, opinan que este acto se desarrolla mejor en una cultura de letras, porque "hay libertad,

40553

creatividad y un ambiente propicio", según una opinión. Lo anterior demuestra que predomina una actitud prejuiciosa y dañina frente al acto de escribir, y esto se hace más notorio en los semestres superiores. Podría deducirse que el mismo sistema educativo universitario está contribuyendo a que representaciones como la anterior haga su esplendor dentro de un programa que pertenece a la cultura de letras. Lo anterior se confirma con los estudiantes de matemáticas, al observar la similitud que guardan los porcentajes de ambos terceros, quienes dan menor valor al ítems de letras, y a su vez se incrementa el mismo a medida que ascienden de semestre.

3.1.1.2. **El significado que le atribuimos al vocablo escritor**, en su mayoría es de: novelista, poeta y dramaturgo; pocas veces lo consideramos en relación con actividades diarias que se desarrollan en ámbitos diferentes.

A la Pregunta " Te consideras \_\_\_\_\_ escritor (a)

CUADRO # 2

P # 2	LINGÜÍSTICA Y LITERATURA				MATEMATICAS			
	III SEMESTRE		IX SEMESTRE		III SEMESTRE		IX SEMESTRE	
ITEMS	CANT.	%	CANT.	%	CANT.	%	CANT.	%
EXCELENTE	1	6	3	20	1	9	1	20
BUENO	7	47	8	53	4	36	1	20
REGULAR	7	47	4	27	1	9	2	40
MAL					5	46	1	20
<b>TOTAL</b>	<b>15</b>	<b>100</b>	<b>15</b>	<b>100</b>	<b>11</b>	<b>100</b>	<b>5</b>	<b>100</b>

Fuente: encuesta aplicada a estudiantes.

A la pregunta "¿Te gusta escribir?"

CUADRO # 3

P # 3	LINGÜÍSTICA Y LITERATURA				MATEMATICAS			
	III SEMESTRE		IX SEMESTRE		III SEMESTRE		IX SEMESTRE	
ITEMS	CANT.	%	CANT.	%	CANT.	%	CANT.	%
SI	14	93	14	93	6	55	5	100
NO	1	7	1	7	5	45		
<b>TOTAL</b>	<b>15</b>	<b>100</b>	<b>15</b>	<b>100</b>	<b>11</b>	<b>100</b>	<b>5</b>	<b>100</b>

Fuente: encuesta aplicada a estudiantes.

A la pregunta "Le atribuyes al vocablo escritor (a) al que escribe"

CUADRO # 4

P # 4	LINGÜÍSTICA Y LITERATURA				MATEMATICAS			
	III SEMESTRE		IX SEMESTRE		III SEMESTRE		IX SEMESTRE	
ITEMS	CANT.	%	CANT.	%	CANT.	%	CANT.	%
NOVELAS, POESIA, DRAMA	5	33	2	13	5	46	2	40
INFORMAS, NOTAS EXAMENES					1	9		
AMBAS	10	67	13	87	5	45	3	60
<b>TOTAL</b>	<b>15</b>	<b>100</b>	<b>15</b>	<b>100</b>	<b>11</b>	<b>100</b>	<b>5</b>	<b>100</b>

Fuente: encuesta aplicada a estudiantes.

El análisis realizado muestra que los estudiantes del programa de Lingüística y Literatura se consideran buenos escritores, porque "la carrera les esta aportando para ser mejores, les interesa y no se les dificulta, les gusta y la practican, logran plasmar las ideas, tienen coherencia etc.": aducen en el cuadro numero 3 que sí les gusta escribir, porque "exteriorizan sus sentimientos y emociones, aumenta su competencia lingüística y comunicativa, es una forma de expresarse, el pensamiento trasciende, les ayuda a desarrollarse intelectual y artísticamente, practican los conocimientos aprendidos, oportunidad de organizar su propio mundo, es una consecuencia directa de la carrera", etc.

A los por qué que dan los estudiantes de considerarse buenos escritores y que les gusta hacerlo, puede estar evidenciando la confianza que les produce el estar dentro de una cultura de letras, donde constantemente se está utilizando el vocablo escritor y sus actividades, se asocia con esa cultura.

Lo anterior no ocurre con los estudiantes de matemáticas que por encontrarse fuera de esta cultura pasan a considerarse, de mal a regular escritores, afirman "que se les dificulta escribir o plasmar una idea, no tienen en cuenta las reglas ortográficas, les falta" etc. Sin embargo, respondieron en un porcentaje alto que le gusta escribir, porque es "una de las formas de expresión masiva y les ayuda a incrementar el entendimiento, es el mayor relajante, es el medio de comunicación, manera de expresar las experiencias, desarrolla la capacidad de pensamiento".

Cabe resaltar que al por qué de considerarse regulares escritores, sus respuestas fueron similares a las que dieron los estudiantes de Lingüística y Literatura, del tercer semestre. Los estudiantes de matemáticas afirman ser "muy poco entregados, les falta interés, en lo que va la carrera no he podido desarrollarme, tienen problema con la coherencia, no tienen fluidez y escriben por pura necesidad"; por su parte, los del noveno semestre "necesitan más práctica y técnica, no tienen el hábito de escribir, ni exigencia ni constancia". Estas opiniones revelan una baja actitud al enfrentar el acto de escribir. Actitud dañina que hace presencia en ambas culturas; pero presionan más a los de humanidades, ya que al considerarse regulares en una cultura que, según ellos, proporciona todo para el

desarrollo de este acto, es frustrante y se podría asegurar que mutilador de todo deseo de esfuerzo.

El cuadro numero 4 muestra unas respuestas que, al análisis de los cuadros 2 y 3, crean un interrogante, si el acto de escribir no tiene nada que ver con las ciencias, entonces por qué le atribuyen al vocablo escritor, al que escribe “informes, notas, exámenes” etc. Una posible respuesta a este interrogante puede ser que ellos sí conocen el concepto del vocablo escritor, pero en su experiencia universitaria, al ser sometidos a casos extremos de dificultad en este acto (mala redacción, faltas ortográficas, entrega de trabajos pulidos y finales, falta de herramientas, escribir solo en asignaturas relacionadas con la lengua, etc.), limitan la participación y desarrollo de esta destreza. De allí, las opiniones que se manifiestan. Este interrogante queda abierto a otras posibles respuestas.

### **3.1.2. Escritura y literatura**

**3.1.2.1. No se puede enseñar ni aprender a escribir, puesto que es una destreza innata, un arte mágico: el escritor nace no se hace.**

A la pregunta “consideras que el acto de escribir depende de”

CUADRO # 5

P # 5	LINGÜÍSTICA Y LITERATURA				MATEMATICAS			
	III SEMESTRE		IX SEMESTRE		III SEMESTRE		IX SEMESTRE	
ITEMS	CANT.	%	CANT.	%	CANT.	%	CANT.	%
DESTREZAS INNATAS	2	13			2	18	2	40
DESARROLLO DEST.	11	74	12	80	9	82	3	60
AMBAS	2	13	3	20				
<b>TOTAL</b>	<b>15</b>	<b>100</b>	<b>15</b>	<b>100</b>	<b>11</b>	<b>100</b>	<b>5</b>	<b>100</b>

Fuente: encuesta aplicada a estudiantes.

Los estudiantes de Lingüística y Literatura de los semestres III y IX respondieron tal porcentaje por considerarse dentro del medio que les llevaría a desarrollar tales destrezas. Mientras que los estudiantes de Matemáticas quienes se encuentran fuera de esta cultura respondieron de igual forma, porcentaje que podría ser la evidencia de considerarse buenos escritores por la falta de programa que estimulen dicho acto, dentro de una cultura de ciencia.

### 3.1.2.2. Las obras literarias clásicas pueden servir de modelos para el aprendizaje de la composición.

A la pregunta “¿Consideras que el estudio de las obras literarias sirve de modelo para el buen desarrollo de la escritura?”.



CUADRO # 6

P # 6	LINGÜÍSTICA Y LITERATURA				MATEMATICAS			
	III SEMESTRE		IX SEMESTRE		III SEMESTRE		IX SEMESTRE	
ITEMS	CANT.	%	CANT.	%	CANT.	%	CANT.	%
SI	15	100	13	87	10	91	5	100
NO			2	13	1	9		
TOTAL	15	100	15	100	11	100	5	100

Fuente: encuesta aplicada a estudiantes.

En su mayoría los estudiantes respondieron afirmativamente, porque “sirve de modelo para desarrollar su propio estilo, estimula dicha práctica, posibilidad de desarrollar la escritura”. Estas respuestas enmarcan el significado del acto de escribir a la literatura, razones que los llevan a ellos a considerarse “buenos escritores”, evidencian también la influencia de representaciones prejuiciosas y dañina que sesgan o limitan la creatividad en el individuo, como respondieron el porcentaje bajo de los estudiantes al opinar que no sirve de modelo porque “no es totalmente necesario ya, podría limitar la creación”.

**3.1.2.3. Asociar la escritura con versiones finales, pulidas y sin rastros de errores y esfuerzo. Corregir es malo, planificar y elaborar el texto es una perdida de tiempo.**

A la pregunta: “¿Revisas y corriges más de una vez lo que escribes?”.

CUADRO # 7

P # 7	LINGÜÍSTICA Y LITERATURA				MATEMATICAS			
	III SEMESTRE		IX SEMESTRE		III SEMESTRE		IX SEMESTRE	
ITEMS	CANT.	%	CANT.	%	CANT.	%	CANT.	%
SI	15	100	15	100	10	91	5	100
NO					1	9		
<b>TOTAL</b>	<b>15</b>	<b>100</b>	<b>15</b>	<b>100</b>	<b>11</b>	<b>100</b>	<b>5</b>	<b>100</b>

Fuente: encuesta aplicada a estudiantes.

A la pregunta *"Cuando te exigen un trabajo escrito, tu profesor espera que lo entregues"*.

CUADRO # 8

P # 8	LINGÜÍSTICA Y LITERATURA				MATEMATICAS			
	III SEMESTRE		IX SEMESTRE		III SEMESTRE		IX SEMESTRE	
ITEMS	CANT.	%	CANT.	%	CANT.	%	CANT.	%
VERSION FINAL	13	87	11	73	9	82	4	80
ABIERTO A CORRECC.	2	13	4	27	2	18	1	20
<b>TOTAL</b>	<b>15</b>	<b>100</b>	<b>15</b>	<b>100</b>	<b>11</b>	<b>100</b>	<b>5</b>	<b>100</b>

Fuente: encuesta aplicada a estudiantes.

A la pregunta *"Cuando tus profesores te piden hacer escritos, te proporcionan suficientes herramientas para desarrollarlos"*

CUADRO # 9

P # 9	LINGÜÍSTICA Y LITERATURA				MATEMATICAS			
	III SEMESTRE		IX SEMESTRE		III SEMESTRE		IX SEMESTRE	
ITEMS	CANT.	%	CANT.	%	CANT.	%	CANT.	%
SI	12	80	3	20	2	18	1	20
NO	3	20	12	80	9	82	4	80
<b>TOTAL</b>	<b>15</b>	<b>100</b>	<b>15</b>	<b>100</b>	<b>11</b>	<b>100</b>	<b>5</b>	<b>100</b>

Fuente: encuesta aplicada a estudiantes.

Al analizar el porcentaje alto a la pregunta numero 7 de que sí corrigen, en comparación con la pregunta numero 8, se determina la intención de los estudiantes, al hacerlo para presentar sus escritos en forma final y pulida, exento de toda reelaboración para satisfacer las exigencias de los profesores. Por otro lado, al observar las respuestas a la pregunta numero 9 se puede denotar que en los dos semestres de matemáticas y el noveno de Lingüística los profesores no proporcionan las herramientas adecuadas para satisfacer sus mismas exigencias, porque según los estudiantes "los profesores se limitan a repetir lo que está en las copias, la bibliografía no es suficiente, no especifican la manera de desarrollar un escrito, para ellos es labor del estudiante, no les interesa".

Por el contrario, los estudiantes del III semestre de Lingüística y Literatura consideran que sí les proporcionan tales herramientas, pero al ver sus por qué "me proponen bibliografías, me han propuesto ideas para el escrito, para fundamentar nuestras opiniones" se analiza que son las mismas razones de los del IX de Lingüística, III y IX de Matemáticas, considerados como pobres o no suficientes para realizar trabajos escritos.

#### **3.1.2.4. Se toma la composición como una actividad individual y privada.**

A la pregunta "*¿Cuando escribes estás interesado en conocer la crítica de otros acerca de tu trabajo?*"

CUADRO # 9

P # 10	LINGÜÍSTICA Y LITERATURA				MATEMATICAS			
	III SEMESTRE		IX SEMESTRE		III SEMESTRE		IX SEMESTRE	
ITEMS	CANT.	%	CANT.	%	CANT.	%	CANT.	%
SI	10	67	14	93	9	82	5	100
NO	5	33	1	7	2	18		
<b>TOTAL</b>	<b>15</b>	<b>100</b>	<b>15</b>	<b>100</b>	<b>11</b>	<b>100</b>	<b>5</b>	<b>100</b>

A la pregunta "Consideras que al coescribir con otras personas, es una tarea".

CUADRO # 11

P # 11	LINGÜÍSTICA Y LITERATURA				MATEMATICAS			
	III SEMESTRE		IX SEMESTRE		III SEMESTRE		IX SEMESTRE	
ITEMS	CANT.	%	CANT.	%	CANT.	%	CANT.	%
LENTA Y DIFICIL	4	27	5	33	2	18	1	20
ABURRIDA					1	9		
ENRIQUCEDORA	8	53	8	53	7	64	3	60
LIMITA LA INSPIRACION	3	20	2	14	1	9	1	20
<b>TOTAL</b>	<b>15</b>	<b>100</b>	<b>15</b>	<b>100</b>	<b>11</b>	<b>100</b>	<b>5</b>	<b>100</b>

Fuente: encuesta aplicada a estudiantes.

En el análisis de los cuadros numero 10 y 11 se observa que los estudiantes de ambos programas, están abiertos en su mayoría a la crítica de los demas, le consideran benéfico para "corregir fallas, se puede ver bajo otra perspectiva, es un trabajo en equipo, comprobar que tus ideas son claras"; y por el otro lado, que el coescribir con otras personas es una actividad enriquecedora; evidencian con ello, una actitud abierta a la crítica, enseñanza y dirección hacia la buena producción de sus escritos. En un porcentaje menor, consideran que es una tarea lenta y difícil y pocos la consideran como limitante de toda inspiración. Existe una buena

predisposición para trabajar en equipo, en la negociación de conocimientos no sólo con el texto y el profesor, sino también con sus compañeros.

**3.1.2.5. El dominio de la ortografía garantiza una expresión clara y coherente. Termómetro del dominio lingüístico.**

A la pregunta "¿Crees que la ortografía es un elemento fundamental para una escritura clara y coherente?"

CUADRO # 12

P # 12	LINGÜÍSTICA Y LITERATURA				MATEMATICAS			
	III SEMESTRE		IX SEMESTRE		III SEMESTRE		IX SEMESTRE	
ITEMS	CANT.	%	CANT.	%	CANT.	%	CANT.	%
SI	11	73	13	87	10	91	5	100
NO	4	27	2	13	1	9		
<b>TOTAL</b>	<b>15</b>	<b>100</b>	<b>15</b>	<b>100</b>	<b>11</b>	<b>100</b>	<b>5</b>	<b>100</b>

Fuente: encuesta aplicada a estudiantes.

Se analiza en el alto porcentaje de respuestas en ambos programas, que la ortografía es un elemento fundamental para que el texto sea claro y coherente porque "cambia el sentido de lo que se quiere decir, es para la buena presentación y comprensión, le da calidad al escrito, por tener relación a la carrera (Lingüística y Literatura), para no escribir barbaridades, sirve para la buena interpretación de un texto, para que no se distorsione la información, la escritura sin ortografía no es escritura, la falta de ella presenta incoherencia, le da estética al trabajo, es mejor tener mejores técnicas". Todo lo anterior demuestra el poco conocimiento de la

exigencia primordial de un escrito y de lo que realmente produce claridad y coherencia en un texto. En un porcentaje menor consideran que la ortografía: "No tiene nada que ver con la claridad y la coherencia, de todas maneras se entiende lo que dice, es lo último que se hace en el proceso de la escritura, no es necesaria". La verificación ortográfica podría ser para los estudiantes la causa de las correcciones que ellos realizan antes de presentar sus trabajos, o el enfoque principal de los profesores al corregir y evaluar los trabajos escritos.

### 3.1.3. Escritura y composición

#### 3.1.3.1. Lo complejo y lo difícil parece mejor que lo sencillo y comprensible.

A la pregunta "Al realizar un informe escrito te preocupa que su composición sea con un lenguaje"

CUADRO # 13

P # 13	LINGÜÍSTICA Y LITERATURA				MATEMATICAS			
	III SEMESTRE		IX SEMESTRE		III SEMESTRE		IX SEMESTRE	
ITEMS	CANT.	%	CANT.	%	CANT.	%	CANT.	%
SENCILLO Y CLARO	14	93	15	100	5	45	4	80
DIFICIL Y PRESTIGIOSO	1	7			6	55	1	20
<b>TOTAL</b>	<b>15</b>	<b>100</b>	<b>15</b>	<b>100</b>	<b>11</b>	<b>100</b>	<b>5</b>	<b>100</b>

Fuente: encuesta aplicada a estudiantes.

Los estudiantes de Lingüística y Literatura de ambos semestres, y el noveno semestre de Matemáticas arrojaron en un porcentaje alto su preocupación por elaborar sus escritos en forma sencilla y clara porque "hay una mejor comprensión, se pierde el tiempo y el hilo por buscar palabras rebuscadas, es más

accesible a los demás, vivimos en una sociedad poca amante a la lectura y hay que escribir sencillo” evidencia que desean ser entendido y llegar a otros. Los estudiantes del III semestre de Matemáticas respondieron en un porcentaje alto a su preocupación por lo difícil y complejo porque “trato al máximo de enriquecer mi léxico, ayuda al mejoramiento del entendimiento, para que un escrito sea excelente” complejidad que puede radicar en la búsqueda de palabras, libres de asociaciones emocionales, fantasías, imaginaciones etc, y por realizarse en una cultura de ciencias.

### 3.2 LECTURA

#### 3.2.1 Lectura y Asignaturas

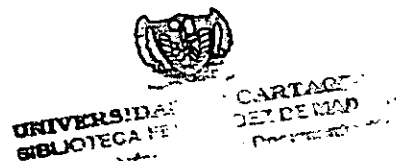
3.2.1.1. **Nominalismo:** La lectura se convierte en un recurso para seleccionar nombres y obtener las respuestas a exámenes y evaluaciones.

A la pregunta “Al realizar lecturas tu profesor te exige”.

CUADRO # 14

P # 14	LINGÜÍSTICA Y LITERATURA				MATEMATICAS			
	III SEMESTRE		IX SEMESTRE		III SEMESTRE		IX SEMESTRE	
ITEMS	CANT.	%	CANT.	%	CANT.	%	CANT.	%
DATOS ESPECIFICOS	1	7	3	20	1	9	2	40
ANALISIS Y CRITICA	12	80	9	60	8	73	3	60
IDENTIFICAR RESPUESTAS	2	13	3	20	2	18		
<b>TOTAL</b>	<b>15</b>	<b>100</b>	<b>15</b>	<b>100</b>	<b>11</b>	<b>100</b>	<b>5</b>	<b>100</b>

Fuente: encuesta aplicada a estudiantes.



Es bueno aclarar que el ítem a y c (datos y respuestas) hacen partes de la representación social a tratar. Al analizar la pregunta se pudo observar que el porcentaje mayor en ambos programas determina que el análisis y la crítica son las formas como se abordan las lecturas. Al sumar y analizar los resultados de los dos ítems en mención, se concluye que, también en un porcentaje alto, los estudiantes afirman que sus profesores les exigen en la lectura datos específicos e identificar respuestas; esto lleva a inferir que entre los estudiantes podría existir una errada definición de lo que es hacer análisis y críticas de comprensión de textos, o los profesores dan a conocer tal definición como el hecho de espulgar un texto y hallar solo aquéllo que completaría o acertaría a la respuesta precisa.

3.2.1.2. **Formulismo:** La única lectura que se da, es la monosémica del texto condensado de las formulas, y ésta es subvalorada.

A la pregunta “¿ Consideras que la lectura se debe estimular para interpretar textos de física y matemática?”

CUADRO # 15

P # 15	LINGÜÍSTICA Y LITERATURA				MATEMATICAS			
	III SEMESTRE		IX SEMESTRE		III SEMESTRE		IX SEMESTRE	
ITEMS	CANT.	%	CANT.	%	CANT.	%	CANT.	%
SI	9	60	13	87	10	91	5	100
NO	6	40	2	13	1	9		
<b>TOTAL</b>	<b>15</b>	<b>100</b>	<b>15</b>	<b>100</b>	<b>11</b>	<b>100</b>	<b>5</b>	<b>100</b>

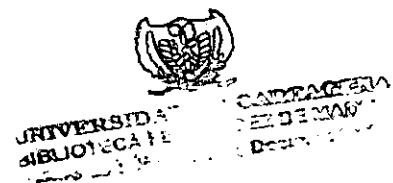
Fuente: encuesta aplicada a estudiantes.



A la pregunta numero 15, los estudiantes de ambos programas respondieron afirmativamente en un porcentaje alto porque. "se identifica toda la terminología presente en cada texto, son materias teóricas, interesante leer los números, lleva a un mejor análisis, mucho de los problemas es tratar de entender la teoría, el que no lee bien influye de manera definitiva en la forma como ve el mundo, las matemáticas no son solo prácticas, esto también es literatura, es la base fundamental para el desarrollo y aprendizaje de cualquier ciencia, hay textos difíciles". Comparando estas respuestas con los resultados de la pregunta número uno, se analiza que la escritura presenta mayor tendencia a desarrollarla dentro de una cultura de letras, no así la lectura que se abre paso en medio de estas dos culturas.

3.2.1.3. **Normativismo:** La lectura se reduce a los ejercicio de interpretación que hacen una explotación gramatical o moral de los textos, al riesgo de equivocarse.

A la pregunta *"Consideras que la interpretación de un texto debe hacerse con normas y reglas preestablecidas"*



CUADRO # 16

P # 16	LINGÜÍSTICA Y LITERATURA				MATEMATICAS			
	III SEMESTRE		IX SEMESTRE		III SEMESTRE		IX SEMESTRE	
ITEMS	CANT.	%	CANT.	%	CANT.	%	CANT.	%
SI	10	67	10	67	8	73	3	60
NO	5	33	5	33	3	27	2	40
<b>TOTAL</b>	<b>15</b>	<b>100</b>	<b>15</b>	<b>100</b>	<b>11</b>	<b>100</b>	<b>5</b>	<b>100</b>

Fuente: encuesta aplicada a estudiantes.

Los estudiantes de ambos programas respondieron afirmativamente a la pregunta numero16 porque " debe ser una lectura crítica y analítica, un texto no sólo es contenido, para descifrar términos desconocidos, nunca está demás, encauza al lector, es más provechosa, se obtienen mejores resultados, ayuda a entender escritos difíciles, para su buen entendimiento, si no tenemos un conocimiento previo de los pasos que vamos a seguir se nos dificultará, hacen un ambiente más favorable". Con ello se Priva a los estudiantes de toda libertad para hacer interpretaciones desde sus propias perspectivas al interactuar con los demás. Se ignora la forma en que los individuos interactúan con el medio en el que se desarrollan sus aptitudes, y los lleva a la pérdida del significado de la lectura.

Se observa también cómo una minoría respondió a una forma negativa y rechazan toda norma y regla que los limite en la interpretación de lectura, porque "no es necesario dominarlas para interpretar, depende de mi enciclopedia, existen diferentes niveles de interpretación, no hay como el acto de leer y sin ataduras, se

debe comentar y pensar". Estas razones evidencian que ellos desean experimentar libertad y hacer uso de su visión mundo, bajo la dirección de otros.

### 3.2.2. Lectura y relación maestro/alumno

#### 3.2.2.1. Sujeto activo: "a leer se aprende leyendo"

A la pregunta "¿ Cuándo tus profesores te piden hacer lecturas, te proporcionan suficientes herramientas para desarrollarlas?"

CUADRO # 17

P # 17	LINGÜÍSTICA Y LITERATURA				MATEMATICAS			
	III SEMESTRE		IX SEMESTRE		III SEMESTRE		IX SEMESTRE	
ITEMS	CANT.	%	CANT.	%	CANT.	%	CANT.	%
SI	12	80	3	20	2	18	1	20
NO	3	20	3	80	9	82	4	80
<b>TOTAL</b>	<b>15</b>	<b>100</b>	<b>15</b>	<b>100</b>	<b>11</b>	<b>100</b>	<b>5</b>	<b>100</b>

Fuente: encuesta aplicada a estudiantes.

A la pregunta numero 17 los estudiantes del IX semestre de Lingüística y Literatura y el II y IX de Matemáticas contestaron en un porcentaje alto en forma negativa porque "para ellos es nuestra labor, no especifican la manera de desarrollar la lectura, el profesor le limita a repetir lo que está en las copias, a veces no es suficiente la bibliografía, el perfil de la carrera (Lingüística y Lit) exige buscar tus propias herramientas". Al analizar las respuestas, se observa que enfrentar al estudiante a paquetes de documentos sin ninguna clase de documentación metodológica específica, bajo el supuesto que corresponden a los

niveles de dominio y actuación lingüística del estudiante, lo que no siempre está acorde con la realidad académica, lo lleva a una búsqueda apresurada de un método empírico construido bajo bases endeble. Esta da como resultado una lectura deficiente frente a un esfuerzo agotador. Solo el III semestre de Lingüística y Literatura respondió, en su mayoría, en forma afirmativa porque "es importante, para fundamentar nuestras opiniones, me proponen bibliografías, la universidad exige que el estudiante participe y se esfuerce, me han propuesto ideas para el escrito". Estas respuestas podrían evidenciar que las herramientas no son suficientes para interpretar desde el punto de vista del IX semestre de Lingüística y Literatura; o dichas herramientas nunca han sido proporcionadas, de ser así, los del IX semestre la disfrutarían y lo habrían dicho.

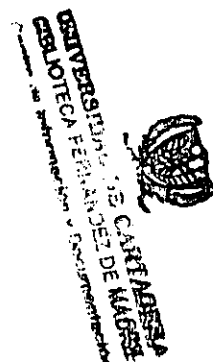
3.2.2.2. **Sujeto transformado:** "el leer es un hábito resultante de la acción instructora de los maestros"

A la pregunta "Te consideras \_\_\_\_\_ lector (a)"

CUADRO # 18

P # 18	LINGÜÍSTICA Y LITERATURA				MATEMATICAS			
	III SEMESTRE		IX SEMESTRE		III SEMESTRE		IX SEMESTRE	
ITEMS	CANT.	%	CANT.	%	CANT.	%	CANT.	%
EXCELENTE			2	13	1	9	1	20
BUENO	10	67	7	47	6	55	3	60
REGULAR	5	33	5	33	1	9	1	20
MAL			1	7	3	27		
<b>TOTAL</b>	<b>15</b>	<b>100</b>	<b>15</b>	<b>100</b>	<b>11</b>	<b>100</b>	<b>5</b>	<b>100</b>

Fuente: encuesta aplicada a estudiantes.



A la pregunta "Si te preguntaran en estos momentos: ¿te gusta leer? ¿Qué responderías?"

CUADRO # 19

P # 19	LINGÜÍSTICA Y LITERATURA				MATEMATICAS			
	III SEMESTRE		IX SEMESTRE		III SEMESTRE		IX SEMESTRE	
ITEMS	CANT.	%	CANT.	%	CANT.	%	CANT.	%
SI	15	100	14	93	7	64	4	80
NO			1	7	4	36	1	20
<b>TOTAL</b>	<b>15</b>	<b>100</b>	<b>15</b>	<b>100</b>	<b>11</b>	<b>100</b>	<b>5</b>	<b>100</b>

Fuente: encuesta aplicada a estudiantes.

A la pregunta "consideras que el acto de leer depende de"

CUADRO # 20

P # 20	LINGÜÍSTICA Y LITERATURA				MATEMATICAS			
	III SEMESTRE		IX SEMESTRE		III SEMESTRE		IX SEMESTRE	
ITEMS	CANT.	%	CANT.	%	CANT.	%	CANT.	%
DESTREZAS INNATAS	1	7			1	9	1	20
DESARROLLO DEST.	11	73	13	87	10	91	4	80
AMBAS	3	20	2	13				
<b>TOTAL</b>	<b>15</b>	<b>100</b>	<b>15</b>	<b>100</b>	<b>11</b>	<b>100</b>	<b>5</b>	<b>100</b>

Fuente: encuesta aplicada a estudiantes.

A la pregunta "¿Estas de acuerdo con la afirmación: en la universidad "leemos por obligación y sin agrado?"

CUADRO # 21

P # 21	LINGÜÍSTICA Y LITERATURA				MATEMATICAS			
	III SEMESTRE		IX SEMESTRE		III SEMESTRE		IX SEMESTRE	
ITEMS	CANT.	%	CANT.	%	CANT.	%	CANT.	%
SI	1	7	9	60	2	18	3	60
NO	14	93	8	40	9	82	2	40
<b>TOTAL</b>	<b>15</b>	<b>100</b>	<b>15</b>	<b>100</b>	<b>11</b>	<b>100</b>	<b>5</b>	<b>100</b>

Fuente: encuesta aplicada a estudiantes.

Al analizar las preguntas numero 18, 19, 20, y 21, se observa que la gran mayoría de ambos semestres se consideran buenos lectores porque "aún me demoro demasiado en hacer algunas lecturas, me encanta leer, busco al máximo lo que me quiere dejar la lectura, analizo los textos con detenimiento, siento que tengo herramientas, siempre asumo una actitud crítica y no muy confiada, voy camino a la excelencia, puedo crear un nuevo texto a partir de la lectura, todavía me falta más por aprender, entiendo y las analizo rápido". En un porcentaje menor se consideran regulares porque "muchas veces no comprendo lo que leo, leer es más complejo de lo que se cree, leo muy poco, no tengo mucho tiempo". Haciendo una comparación con los resultados de la pregunta numero dos se observa que los estudiantes de Matemáticas tienen una actitud más abierta a la lectura que a la escritura. En ambos programas no existe una valoración por igual de los dos actos tratados, hay que tener en cuenta el beneficio de la interacción y complementariedad entre estos procesos, ya que ambos alcanzan la construcción de significados propios.

El cuadro número 19 muestra un porcentaje alto a la respuesta afirmativa del gusto por la lectura porque "enriquece intelectual y artísticamente, adquiero conocimientos, me traslado a otros mundos, me distrae, es la base para la escritura". Esto evidencia, en relación con el cuadro número 3, una buena actitud hacia estos procesos. Considerando las respuestas del cuadro número 20 y 21, se analiza que, en comparación al cuadro número cinco, los estudiantes reconocen que estos actos dependen del desarrollo de las destrezas, pero se sienten obligados a leer sin agrado. Esto lo demuestra el cuadro # 21 con un alto porcentaje en el IX semestre de Lingüística y los de Matemáticas. Lo anterior dificulta el proceso de lectura porque origina las representaciones débiles y desenfocadas del verdadero sentido del acto de leer.

3.2.2.3. **Sujeto receptor:** El maestro tiene el predominio, transmite las verdades seleccionadas y el alumno las recibe y las acumula.

A la pregunta "Cuando tu profesor te deja lecturas para discutir las en clase"

CUADRO # 22

P # 22	LINGÜÍSTICA Y LITERATURA				MATEMATICAS			
	III SEMESTRE		IX SEMESTRE		III SEMESTRE		IX SEMESTRE	
ITEMS	CANT.	%	CANT.	%	CANT.	%	CANT.	%
EMISOR	2	13	3	20	1	10		
RECEPTOR	4	27	4	27	5	45		
AMBAS	9	60	8	53	5	45	5	100
<b>TOTAL</b>	<b>15</b>	<b>100</b>	<b>15</b>	<b>100</b>	<b>11</b>	<b>100</b>	<b>5</b>	<b>100</b>

Fuente: encuesta aplicada a estudiantes.

En el análisis de la pregunta numero 22, se observa un porcentaje alto de estudiantes de ambos programas que opinan que existe una negociación dentro del salón de clases, al momento de comentar lecturas asignadas, entre ellos el texto y el profesor; se evidencia, además, que existen profesores que se esfuerzan y saben hacia donde se está encaminado el acto de leer, tienen una actitud negociadora, reconocen que el acto de leer se encuentra dentro de una dimensión social recogida en el proceso de formación conceptual y sensible. En esa medida, lo que se lee no es de recaudo exclusivo del texto y del profesor, sino una acumulación conceptual perteneciente al saber colectivo, por lo que necesita una mayor confrontación como proceso colectivo.



## CONCLUSIONES

Una vez realizado la investigación y efectuado el análisis e interpretación de los datos, se sacaron del trabajo de grado las siguientes conclusiones más relevantes.

En términos generales, se observa que existe de antemano un gusto frente a los actos de leer y escribir; una opinión colectiva de que la escritura y la lectura son procesos que se desarrollan progresivamente; una actitud abierta a la crítica y al compartir socialmente en la producción de textos; un énfasis de los profesores en la lectura analítica y crítica; una opinión colectiva según la cual la lectura se debe estimular en una cultura de ciencias; una actitud negociadora en el salón de clases. Lo anterior no ha sido suficiente para darle sentido a estos dos procesos porque, en el ámbito académico, existen algunas representaciones sociales prejuiciosas y dañinas que combaten por la anulación y descalificación de la lectura y la escritura.

La actitud que lleva en sí la creencia de que el leer y el escribir se aleja de carreras y asignaturas que no tiene nada que ver con las letras; el considerarse escritores por razones que evidencian un mal manejo y concepción de las mismas; el considerar que la escritura debe ser algo pulido y entregado sin rastros de errores, que difícilmente se reelaborará; el creer que la literatura sirve de modelo para la enseñanza de la producción de textos; el no proporcionar

suficientes herramientas para el desarrollo de éstos procesos; el creer que la ortografía le da valor al texto escrito; el no tener claro cuál debe ser la adecuada composición de un texto; el énfasis de los profesores a seguir reglas y normas; el considerar que en la universidad se lee por obligación y sin agrado. Son representaciones negativas suficientes que ameritan correctivos académicos y pedagógicos. El incrementar las destrezas escritoras y de comprensión exigen abandonar estas concepciones que confunden a los alumnos y transmiten visiones desenfocadas, y elaborar representaciones más cercana a los usos reales de la comunidad alfabetizada.

## RECOMENDACIONES

- A. La escritura y la lectura académica deben tocar querencias y necesidades de los alumnos en todo orden: tanto en la sensibilidad como en el intelecto. De ahí que estos actos deban estar concebidos en términos que impliquen todo aquello que pueda hacerlos atractivos para el estudiante, que ofrezca algo novedoso, (tendencia a lo desconocido y lo nuevo), que esté bien escrita (estética), que tenga buen diseño (buena presentación), que ofrezca conocimiento e investigación (poder que proporciona el saber), que tenga buena argumentación (convicción en la palabra y en el actuar), que haya profundidad en el tratamiento del tema (reto intelectual), que ofrezca varias alternativas sensibles y conceptuales e incluso contrarias, que no presente esquemas o al menos no esquemas simples ni soluciones totales para que en la interpretación y la producción de textos el estudiante pueda participar e interactuar en el debate mientras realiza estos actos.
- B. La escritura y la lectura exigen un manejo solvente de las herramientas con las que se lleva a cabo ese trabajo: el lenguaje. Y para alcanzar ese manejo solvente se requiere un conocimiento mínimo de sus componentes, sus propiedades y características fundamentales, de tal manera que pueda

manipularse con efectividad, adecuar su uso al pensamiento y convertirla en herramienta dúctil para lograr los fines estipulados por cada carrera.

- C. Estimular a los estudiantes, brindándoles talleres dirigidos, en la superación e implementación de representaciones sociales acordes a las necesidades y deficiencia que envuelven estos actos de acuerdo a los resultados de esta investigación, que ayuden a un mejor rendimiento de estas disciplinas.
  
- D. Proveer de espacios y tiempos dentro de la institución que estimulan estos procesos, para una cultura de las mismas.

## BIBLIOGRAFIA

- ❖ BELLO GUERRERO, Alejandra. Manejo de los factores lingüísticos en la producción escrita de un grupo de estudiante. Universidad de Cartagena, 1998. Trabajo para optar al título de Lingüística y Literatura.
- ❖ BUSTAMENTE ZAMUDIO, Guillermo y JURADO VALENCIA, Fabio. Algunos estereotipos escolares sobre la lectura: En entre la lectura y la escritura. Bogotá: Magisterio, 1999.
- ❖ \_\_\_\_\_ y \_\_\_\_\_. Los Procesos de la lectura. Bogotá: Magisterio, 1996
- ❖ \_\_\_\_\_ y \_\_\_\_\_. Los procesos de la escritura. Bogotá: Magisterio, 1996.
- ❖ CASSANY, Daniel. La cocina de la escritura. Barcelona: Amagrama , 1995.
- ❖ \_\_\_\_\_. Actitudes, valores y hábitos sobre lo escrito y la composición: la escritura como umbral del paradigma científico y democrático: En Memorias 4to congreso colombiano 5to Latino americano de lectura y escritura: la formación del docente. Bogotá: Fundalectura, 1999.

- ❖ CEDRO ROBLES, Leandro. Técnicas de escritura. Bogotá: Géminis, 1955.
- ❖ \_\_\_\_\_ . Textos y pedagogía: Caracterización y metodología de la lectura y la escritura. Bogotá: Universidad Externado de Colombia,
- ❖ CUETOS VEGA, Fernando. Psicología de la lectura. Editorial escuela española,
- ❖ COMPES. Diagnostico de la costa caribe. Santa marta: Compes, 1998
- ❖ ECO, Humberto. Como se hace una tesis. España: Gedisa, 1994.
- ❖ INSTITUTO COLOMBIANO PARA EL FOMENTO DE LA EDUCACIÓN SUPERIOR. Metodología y estrategias de la educación superior abierta y a distancia: nivel introductorio. Bogotá: Icfes, 1987.
- ❖ \_\_\_\_\_ . Examen de estado: una propuesta de evaluación por competencias. Serie investigación y evaluación educativa. Bogotá: Icfes, 1998
- ❖ LEON MANN. Elementos de la psicología social. México: Limusa, 1995.

- ❖ MARTINEZ, María Cristina. El desarrollo de estrategias discursivas a nivel universitario en los procesos de lectura y escritura: Propuesta de intervención pedagógica. Cali: Univalle, 1998.
- ❖ \_\_\_\_\_. Análisis del discurso. Cali: Univalle, 1996.
- ❖ ONG, Walter J. Oralidad y escritura: Tecnología de la palabra. Medico: Fondo de cultura Economía, 1994.
- ❖ SABINO A, Carlos. Como hacer una tesis y elaborar toda clase de trabajos escritos. Bogotá: Panamericana, 1996.
- ❖ SABER. Colección documentos de saber # 1. Bogotá: Men, 1993.
- ❖ SAMPER DE SUBIRIA, Miguel. Teoría de las siete lecturas: como enseñar a leer y a escribir ensayos. Bogotá: Fundación Alberto Merani, 2000.
- ❖ UNIVERSIDAD DE COLOMBIA. Hacia una cultura de las evaluaciones para el siglo XXI: Evaluaciones de competencias básicas. Bogotá, 2000.
- ❖ VAN DIJK, Teun A. Discurso, poder y cognición social: en cuadernos de la maestría en lingüística. Cali: Univalle, 1994.
- ❖ \_\_\_\_\_. Estructuras y funciones del discurso. México: Siglo XXI, 1980.

# ANEXO



**UNIVERSIDAD DE CARTEGENA**  
**Facultad de Ciencias Humanas**

Apreciado Estudiante:

La Universidad de Cartagena adelanta un estudio que permita incrementar la calidad de educación, introduciendo mejoras en diversos aspectos; uno de ellos es el de la lectura y la escritura. Por esta razón, precisamos de tu colaboración, respondiendo la siguiente encuesta con franqueza.

Agradecemos tu ayuda.

**DATOS GENERALES**

1. Programa de estudio. \_\_\_\_\_
2. Semestre. \_\_\_\_\_ 3. Sexo F\_\_ M\_\_
3. Edad entre 16 – 20 años \_\_\_\_ 21 – 30 \_\_\_\_ Mas de 30 \_\_\_\_

1. Consideras que el acto de escribir se desarrolla mejor en una cultura de:

- a. Letras (humanidades, arte, literatura, lingüística, intuición, subjetividad)
- b. Ciencia (biología, química, empirismo objetividad)
- c. Ambas (letras y ciencias)

Por qué \_\_\_\_\_

3. Te consideras:

- a. Excelente  b. Bueno
- c. Regular  c. Mal  Escritor (a)

3. ¿Te gusta escribir?.

Sí  NO

Por qué? \_\_\_\_\_

4. Le atribuyes al vocablo escritor(a) al que escribe:

- a. Novelas, poesías, dramas
- b. Informes, notas, exámenes, trabajos

c. Ambas

5. Consideras que el acto de escribir depende de:

a. destrezas innatas

b. desarrollo de destrezas

6. ¿Consideras que el estudio de las obras literarias sirven de modelo para el buen desarrollo de la escritura?

Si  No

7. ¿Revisas y corriges más de una vez lo que escribes?.

SI  NO

¿Por qué? \_\_\_\_\_

8. Cuando te exigen un trabajo escrito, buscas entregarlo:

c. Como versión final y pulidas (no existe oportunidad de reelaborarlo)

d. Abierto a correcciones (existe oportunidad de reelaborarlo)

9. ¿Cuándo tus profesores te piden hacer escritos, ¿te proporcionan suficientes herramientas para desarrollarlos?

SI  NO

¿Por qué? \_\_\_\_\_

10. ¿Cuándo escribes, estás interesado en conocer la crítica de otros acerca de tu trabajo?

SI  NO

Por que. \_\_\_\_\_

11. Consideras que al coescribir con otras personas, es una tarea:

a. Lenta y difícil  b. Aburrida

c. Enriquecedora  d. Que limita la inspiración

e. Otra \_\_\_\_\_

12. ¿Crees que la ortografía es un elemento fundamental para una escritura clara y coherente?

Si  No

Por que. \_\_\_\_\_

13. Al realizar un informe escrito te preocupa que su composición sea con un lenguaje

- a. sencillo y claro   
 b. difícil y prestigioso

Por que. \_\_\_\_\_

14. Al realizar lecturas tu profesor te exige :

- a. Datos específicos       b. Análisis y crítica de esta   
 c. Identificar respuestas específicas a posibles preguntas de evaluación

15. Consideras que la lectura se debe estimular para interpretar Textos de física y matemática

Si       No

Por que. \_\_\_\_\_

16. Consideras que la interpretación de un texto debe hacerse con normas y reglas preestablecidas.

Si       No

Por que. \_\_\_\_\_

17. Cuando tus profesores te piden hacer lecturas, te proporcionan suficientes herramientas para desarrollarlas.

Si       No

Por qué \_\_\_\_\_

18. Te consideras:

- a. Excelente     b. Bueno   
 c. Regular     c. Mal  lector (a)

19. Si te preguntaran en estos momentos: ¿te gusta leer? ¿Qué responderías?

Si       No

Por qué \_\_\_\_\_

20. ¿Estas de acuerdo con la afirmación: en la universidad "leemos por obligación y sin agrado?".

SI       NO

¿Por qué? \_\_\_\_\_

21. Consideras que el acto de leer depende de:

- a. destrezas innatas
- b. desarrollo de destrezas

22. Cuando tus profesores te dejan lecturas para discutir las en clase, sientes que: (puedes marcar mas de una)

- d. Es el profesor quien aporta y controla
- e. Estas allí sólo para recibir y acumular la información que da el texto y el profesor
- f. Existe una negociación de conocimientos entre tú, el texto y el profesor